

# Mafaheem e Qur'an

Learn & Understand Qur'anic Arabic

Book Two:
Intermediate Level

Sayyed Hadi Muhaddith Hamid Saffar Harandi Abu Al-Fadhl Allami





| This book is free for circulation.                                   |
|--|
| Please feel free to circulate among your friends and family.         |
| However, please do not use it for commercial purposes                |
|  |
|  |
| Please Visit our website for Mafaheem-e-Qur'an Self Learning Course: |
| https://quran.imaaref.com/   |
| For any Queries and Feedback please contact:                         |
| maareflearning@gmail.com   |
|  |
|  |
|  |

Cover Image Designed by Freepik

#### Introduction

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَسَلَّمَ): خِيارُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرآنَ وَ عَلَّمَهُ إلى غَيْرِهِ.

The Holy Prophet (s) said:

The best of those amongst you are the ones who learn the Qur'an and then teach it to others.

First of all, let us all thank Allah(swt) for giving us this opportunity to learn the Holy Qur'an and let us seek His help to continue on this path and attain success in the endeavor.

Alhamdullilah this course has been rolled out for more than five years now and more than 3000 participants **aged between 7yrs to 73yrs** have attended the course and benefited from it.

This course enables one to learn the Qur'anic Arabic is a way that one does not feel the need to look at the translation while they recite the Holy Qur'an. If someone completes this course successfully then they can easily understand almost 68% of the Holy Qur'an while they recite it.

Let us understand how the course works.

#### Total No of Ayat: 6236

| Title  | Approx. With<br>Repetition | Approx. Without<br>Repetition |
|--|----------------------------|-------------------------------|
| Total No. of words in Quran                                    | 77,797                     | 7000                          |
| Total No. of words which are being repeated more than 10 times | 63,548                     | 1000                          |
| Percentage   | 82%                        | 16%                           |

There are approximately 78,000 words in the Holy Qur'an, of which, less than 2,000 words are unique words and the rest of the words are repeated words.

In this course, a person will learn more than **1,000 words**, of which 750 words are the commonly repeated words.

The 1,000 words in this course, sum up to approximately 61,000 of the 78,000 total words of the Holy Qur'an. That means a person who completes this course, will successfully learn close to 60% of the unique words and close to 78% of the total words used in the Holy Qur'an.

This course consists of **32 lessons.** Each lesson consists of *a World list, an Exercise,* and *Translation of Verses*.

|            | Approx. Words | Percentage of<br>Quran |
|------------|---------------|------------------------|
| 16 Lessons | 50,000        | 65%                    |
| 32 Lessons | 61,000        | 78%                    |

We understand that in this busy world not everybody has a lot of time on their hand and this is the most beautiful part of this course that one can move at their own pace of learning, without feeling the pressure to complete the course in a hurry to stay with the group.

Based on our experience we recommend that one should proceed at the speed of ONE lesson per week. There is no Hurry!. Quality is more important than quantity. However, if you have more time at hand then you can proceed at a much faster pace.

#### Method of the Course

- 1. Memorize the words The first step is to go through the word-list of each lesson and memorize the words in it.
- 2. Practice the exercise Practice the lesson until you feel confident with it.
- 3. Translate the verses And Finally, answer the translations of the verses.
- 4. Proceed to the next Chapter.

InshAllah if Allah wills, and with His blessings, you should be able to complete the full course and be able to recite the Holy Qur'an without having to depend on the translation.

## Lesson Eleven - Attributes of Qur'an (2)

| English                                     | Arabic            |
|---|-------------------|
| Best  | اًحسَن            |
| Proof                                       | بُرهان            |
| Discourse                                   | حُديث             |
| Reminder – Quran                            | ذِکر              |
| Cure  | شفاء              |
| Balance – Scale                             | ميزان             |
| Most upright                                | اَقُوم            |
| That which – One who –<br>One whom (female) | الَّتي            |
| Clarification                               | تبيان             |
| Protectors – Guardians                      | حافِظُون – حافظين |

| We – Us                                     | نُحنُ       |
|---|-------------|
| She – Her – It                              | ھِی         |
| When  | لَمَّا      |
| They all differed                           | إختَلَفُو   |
| They all rejected –<br>They all disbelieved | كَفَرُوا    |
| We sent down –<br>We revealed               | نَزَّلنا    |
| We send down –<br>We reveal                 | نُنزِلُ     |
| (He) judges                                 | يُحكُمْ     |
| They all ponder                             | يَدَّبُرُوا |

#### Lesson Eleven - Attributes of Qur'an (2)

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | اَلَّتى- لَمَّا        | A | That which –<br>When                      | В | Where – One<br>which                     |  |
|---|------------------------|---|---|---|--|--|
| 2 | كَفَرُوا — يَدَّبَرُوا | A | They all rejected<br>– They all<br>ponder | В | We have<br>rejected – They<br>all ponder |  |
| 3 | تِبيان — مِيزان        | A | Clarified –<br>Balanced                   | В | Clarification –<br>Scale                 |  |
| 4 | نَحِنُ – هِيَ          | A | We – She , It                             | В | Them – He                                |  |
| 5 | نَزَّلنا — نُنَزِّلُ   | A | I send down –<br>we send down             | В | We sent down –<br>We send down           |  |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | Cure –<br>Clarification       | A | تِبيان — مِيزان      | В | شِفاء – تِبيان     |
|---|-------------------------------|---|----------------------|---|--------------------|
| 2 | Proof -<br>Guardians          | A | بُرهان – حافِظُون    | В | حَديث – مُبارک     |
| 3 | They all differed - He judges | A | اِختَلَفوا - يَحَكُم | В | كَفَرُوا — يَحَكُم |
| 4 | Most upright –<br>Qur'an      | A | اَقَوَم – ذِكر       | В | حافِظُون - ذِكر    |
| 5 | Best - Blessed                | A | اَحسن - مُبارک       | В | اَقَوَم - مُبارك   |

– Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

| إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ |  |   |   |        |  |
|--------------------------------------|--|---|---|--------|--|
| A                                    | Those who rejected the<br>Qur'an                 | В | Certainly, those who rejected the Qur'an                  |        |  |
|                                      | تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ                        |   |   |        |  |
| A                                    | Clarification for all things                     | В | Explains all things                                       |        |  |
|                                      |  |   | أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ              | Answer |  |
| A                                    | Reveled the book for balancing                   | В | (He) revealed the Book<br>with the Truth and the<br>Scale |        |  |
| Answe يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ |  |   |   |        |  |
| A                                    | (Quran) guides (to) that which (is) most upright | В | We guide to one which is the best among you               |        |  |
|                                      |  |   | إِنَّا خَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ                        | Answer |  |
| A                                    | I am the one who<br>revealed the Qur'an          | В | Certainly We, sent down<br>the Qur'an                     |        |  |

# 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases                        | Translation |
|-----|---|-------------|
| 01  | قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ |             |
| 02  | وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا         |             |
| 03  | وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ             |             |
| 04  | مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ             |             |
| 05  | لَمَّا جَاءَهُمْ                        |             |
| 06  | وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ             |             |
| 07  | وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ        |             |
| 08  | اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ     |             |
| 09  | ذَٰلِكَ هُدَى اللَّهِ                   |             |
| 10  | يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ               |             |
| 11  | كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ          |             |
| 12  | لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ                 |             |
| 13  | إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ                 |             |
| 14  | لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ              |             |
| 15  | فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ                |             |

4 - Please fill in the blanks.

| 1 | يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ<br>O People, certainly came to you all from |
|---|---|
| 2 | إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ Certainly those whothewhen (it) came (to) them      |
| 3 | ُخْلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ<br>This (is)(of) Allah. He guides with it                 |
| 4 | كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا<br>A Blessed Book,it towards you so that          |
| 5 | وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحُقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ Andso that (for)between the people   |

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

| فِيهِ [2:213] | َ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا | بِالْحُقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ            | وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ |
|---------------|-------------------------------|---|--------------------------------|
| •••••         | •••••                         | • | •••••                          |

| يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا [١٠١٠٤]   |
|--|
| إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ [١٧:٩]  |
| وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ <sub>[۱۷:۸۲]</sub>                       |
| وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ [١٦:٨٩] |
| إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ [١٥:٩]   |
| كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكُ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ [٢٨:٢٩]   |
| اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ [٢٩:٢٣]                       |
| اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحُقِّ وَالْمِيزَانَ [٤٢:١٧]   |
| إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ ﴿ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ [١١:٤١]                      |

## **Lesson 12 - The Torah and Bible in the Qur'an**

| English               | Arabic                |
|-----------------------|-----------------------|
| Evangel – Bible       | اِنجِيل               |
| Family – People of    | اَهل                  |
| Torah                 | تَوراة                |
| Mother                | وَالِدَة              |
| Those – These         | أولئِكَ               |
| Transgressors         | فاسِقُونَ - فاسِقِينَ |
| Distinguisher – Quran | فُرقان                |
| Promise               | وَعد                  |
| That                  | ٱنَّ                  |
| Her – It (Female)     | ها                    |

| If   | لَو          |
|--|--------------|
| They all up hold –<br>They all established | $^1$ اقاموا  |
| I taught                                   | عَلَّمتُ     |
| They Said                                  | قالُوا       |
| (It) was said                              | قِیلَ        |
| (He) did not Judge                         | لَمَ يَحَكُم |
| We believe                                 | نُؤمِنُ      |
| And (He) must Judge                        | وَلَيَحِكُم  |
| (He) Teaches                               | يُعلِّمُ     |

 $^1$  It means "they established". But in the verse[5:66] it means "If they <u>had</u> established". Its because the word ن is used for the IF condition of the past perfect tense. For example: 'If you had eaten well, you would not have been sick.' The verse translates thus: "If they had established the (laws) of Evangel and Torah and all the revelations sent to them by their lord, they would have enjoyed happiness from every side....."

#### Lesson 12 - The Torah and Bible in the Qur'an

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | اقاموا- نُؤمِنُ     | Α | They all<br>established – We<br>believe | В | We establish –<br>We believe     |  |
|---|---------------------|---|---|---|----------------------------------|--|
| 2 | ها-لُو              | A | Her, it – If                            | В | That - If                        |  |
| 3 | عَلَّمتُ – يُعلِّمُ | A | I taught – He<br>teaches                | В | I learnt – He<br>learns          |  |
| 4 | يَحَكُم - وَليَحكُم | A | He is judging  -<br>We must judge       | В | He judges – And<br>he must judge |  |
| 5 | اَنَّ – وَعد        | A | Certainly –<br>Promise                  | В | That - Promise                   |  |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | Transgressors –<br>People of                 | A | فاسِقُونَ – اَهل     | В | كافِرِين-بِنت          |  |
|---|--|---|----------------------|---|------------------------|--|
| 2 | Distinguisher –<br>They all<br>established   | A | قُوْآن – اَقاموا     | В | فُرقان— اَقاموا        |  |
| 3 | He did not judge<br>– And (he) must<br>judge | A | چَکُم-<br>کَم یَککُم | В | لَم يَحكُم-<br>وليحكُم |  |
| 4 | Certainly - That                             | A | اِنَّ – اَنَّ        | В | آن – اِنَّ             |  |

| 5 | Prophets –<br>Mother | A | النَّبيُّن – وَالِدَة | В | النَّبِيِّنَ- وَالِد |  |
|---|----------------------|---|-----------------------|---|----------------------|--|
|---|----------------------|---|-----------------------|---|----------------------|--|

2 – Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

| يَحْكُمْ بِهَا النَّبِيُّونَ                            |  |    |  | Answer |
|---|--|----|--|--------|
| A   | The prophets judges with it                                    | В  | They judge prophets  |        |
|   |  |    | $^1$ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ                          | Answer |
| A   | Distinguisher for that which was for him                       | В  | Verifier for that which (is) before him                        |        |
| اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ         |  |    |  |        |
| A   | Remember my blessings<br>upon you and upon your<br>mother      | В  | Remember my blessings<br>upon you and upon your<br>father      |        |
|   |  | لَ | وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيا          | Answer |
| A   | And if that they all had established the Torah and the Evangel | В  | They established the<br>Torah and the Evangel                  |        |
| وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ |  |    |  |        |
| A   | He promised him in the<br>Torah and in the Evangel             | В  | Promise upon him (is)<br>truth in the Torah and the<br>Evangel |        |

means 'his two hands', however when it comes with بين it literally translates to 'In between his two hands', however the metaphorical meaning is '(that which is) before him/it'

#### 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases                            | Translation |
|-----|---|-------------|
| 01  | إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَاةَ             |             |
| 02  | فِيهِ هُدًى وَنُورٌ                         |             |
| 03  | وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ                   |             |
| 04  | وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ         |             |
| 05  | يُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ        |             |
| 06  | وَأَنْزَلَ التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ      |             |
| 07  | قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ     |             |
| 08  | اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ                  |             |
| 09  | وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ               |             |
| 10  | وَإِذَا قِيلَ هُمْ                          |             |
| 11  | وَلْيَحْكُمْ أَهْلُ الْإِنْجِيلِ            |             |
| 12  | وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ |             |
| 13  | فَأُولَٰعِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ             |             |
| 14  | وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ    |             |

| 15 | وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا           |  |
|----|-----------------------------------|--|
| 16 | نُؤْمِنُ بِمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا |  |

#### 4 - Please fill in the blanks.

| 1 | فِيهَا هُدًى وَنُورٌ ۚ يَحُكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ<br>In it (is)with it.   |
|---|---|
| 2 | مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ<br>and for that which (is) before him from |
|   | guidance and for the God Wary   |
|   | وَأَنْزَلَ التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ مِنْ قَبْلُ هُدًى لِلنَّاسِ  |
| 3 | And from before a guidance for  |
| 4 | اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ   |
|   | Remember upon you and upon your   |
| 5 | وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰ لِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ  |
|   | And he who with that which Allah sent down so those are the   |

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

| وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُؤْمِنُ بِمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا[٢:٩١]                          |
|--|
| وَأَنْزَلَ التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ[٣:٣]مِنْ قَبْلُ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ[٣:٤]                          |
| وَ يُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ [٢:٤٨]   |
| إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَاةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ ﴿ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ[١٥:١٠]                                   |
| وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًى                  |
| وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ [٥:٤٦]   |
| وَلْيَحْكُمْ أَهْلُ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۚ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ |
| الْفَاسِقُونَ [١٤:٥]   |
| وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ[٢٦٠٥]                        |
| إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ [١٠١٠]                          |
| وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ[١١٠٠]  |
| وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًا فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ[١٠١١]  |

#### Lesson Thirteen - Ownership & Sovereignty of God

| English                | Arabic       |
|------------------------|--------------|
| Sustenance             | ڔڒڦ          |
| Intercession           | شفاعة        |
| Throne                 | - ه<br>عرش   |
| Other(than)            | غير          |
| Honorable – Noble      | كَرِيم       |
| Sovereign              | مُلِك        |
| Exalted                | تُعَالَى     |
| Return - End           | مُصِير       |
| Helper                 | نَصِير       |
| <sup>1</sup> Extensive | و اسع-و اسعة |

-

 $<sup>^{1}</sup>$  In the given verse 'extensive' is an attribute of Bounties of Allah(swt) or his favors. It may be translated as All-bounteous.

| Enduring                             | و اصب<br>اکثر     |  |  |  |  |
|--------------------------------------|-------------------|--|--|--|--|
| Many – More – Most                   | اَكثَر            |  |  |  |  |
| (Question) <sup>2</sup>              | Í                 |  |  |  |  |
| Be informed!                         | ÚÍ                |  |  |  |  |
| (He) owns                            | يملك .            |  |  |  |  |
| (He) creates                         | يخلقُ             |  |  |  |  |
| They all worship                     | يعبدون            |  |  |  |  |
| They all know                        | يعلَمُونَ         |  |  |  |  |
| I seek protection –<br>I seek refuge | أُعُوذُ           |  |  |  |  |
| You all are (God) wary               | ره هر تتقون       |  |  |  |  |
| You all will be returned             | ء مه مه<br>ترجعون |  |  |  |  |
| (He) gives                           | ه ه<br>يؤ تِي     |  |  |  |  |

 $<sup>^2</sup>$  The term  $^{\rm f}$  is used for asking question, it translates to 'are?', 'is?', 'What?', etc... based on the usage in the sentence

## Lesson Thirteen - Ownership & Sovereignty of God

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | أً- أَلَا- تَعَالَى                                   | A | (Question)- Be<br>Informed -<br>Exalted                    | В | (Question)- Be<br>known -<br>Exalted                   |
|---|---|---|--|---|--|
| 2 | تَتَقُونَ- يَعْبُدُونَ-<br>يَعْلَمُونَ<br>يَعْلَمُونَ | A | You all are (God)<br>wary – They<br>worship – They<br>know | В | They are God<br>wary – They<br>worship – They<br>knew  |
| 3 | كَرِيم – مُصِير –<br>نَصِير                           | A | Noble - Return -<br>Helper                                 | В | Mighty – Way –<br>Help                                 |
| 4 | يَخْلُقُ- يُؤْتِي-<br>و م مُونَ<br>تُرجعُونَ          | A | He created – He<br>gave – You all<br>returned              | В | He creates – He<br>gives – You all<br>will be returned |
| 5 | وَاسِع-وَاصِب-  | A | Important –<br>Enduring – We<br>seek refugee               | В | Extensive –<br>Enduring – I<br>seek refugee            |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | And His is the<br>enduring<br>religion                       | A | وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا                  | В | وَلَهُ مَا فِي<br>السَّمَاوَاتِ<br>وَالْأَرْضِ                   |  |
|---|--|---|---|---|--|--|
| 2 | That owns not for them sustenance                            | A | فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ<br>الْحَقَّ  | В | لَا يَمْلِكُ لَهُمْ<br>رِزْقًا                                   |  |
| 3 | So Exalted (is)<br>Allah, the True<br>Sovereign              | A | وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ<br>مَن يَشَاءُ | В | فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْمَلِكُ الْمَلِكُ الْحَقُ الْحَقُ |  |
| 4 | Say, for Allah (is)<br>intercession all<br>of it             | A | قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ<br>جَمِيعًا     | В | قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ النَّاسِ                           |  |
| 5 | And Allah gives<br>His kingdom (to)<br>whomever He<br>wishes | A | وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ<br>شَيْءٍ قَدِيرُ  | В | وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ                          |  |

2 – Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

|   |  |   | أَفْغَيرُ اللَّهِ تَتَّقُونَ                   | Answer |
|---|--|---|--|--------|
| A | Will you then believe in other (than) Allah? | В | Will you then be Wary (of) other (than) Allah? |        |

| وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ                           |  |   |  |        |  |
|--|--|---|--|--------|--|
| A  | And they worship other (than) Allah  | В | You all worship other<br>(than) Allah  |        |  |
| وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ |  |   |  |        |  |
| A  | And (there is) nothing for you except Allah and He is your guardian and helper | В | And (there is) not for you all from other than Allah any guardian and nor helper |        |  |
|  |  |   | وَاللَّهُ وَاسِعٌ 1 عَلِيمٌ  | Answer |  |
| A  | And Allah is All<br>Bounteous and All Seeing                                   | В | And Allah is All<br>Bounteous and All<br>Knowing                                 |        |  |
| اَتُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ Answ                          |  |   |  |        |  |
| A  | So towards Him you all will be returned  | В | So towards Him people<br>will return   |        |  |

#### 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases                 | Translation |
|-----|----------------------------------|-------------|
| 01  | وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ     |             |
| 02  | أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقُّ |             |
| 03  | وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ |             |
| 04  | قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ    |             |

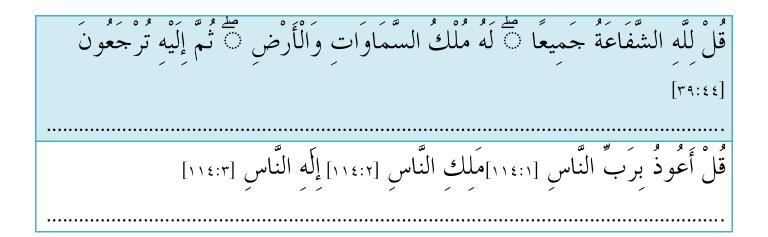
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In the given verse 'extensive' is an attribute of Bounties of Allah(swt) or his favours. It may be translated as All-bounteous.

| 05 | رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ                         |  |
|----|--|--|
| 06 | يُحيِي ويُمِيتُ<br>يَحْلُقُ مَا يَشَاءُ            |  |
| 07 |  |  |
| 08 | وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ              |  |
| 09 | يُوْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ                      |  |
| 10 | وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ                          |  |
| 11 | وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ                     |  |
| 12 | وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ<br>قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ |  |
| 13 | قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ                          |  |
| 14 | ثُمَّ إِلَيهِ تُرجَعُونَ                           |  |

4 - Please fill in the blanks.

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

| وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكُهُ مَن يَشَاءُ ﴿ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ [٢:٢٤٧]   |
|--|
| وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ                                       |
| وَلَلّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ وَاللّهُ عَلَىٰ<br>كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ [١٠:٥]          |
| وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا اللَّهِ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ [١٠:٥]  |
| إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ  |
| إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِي ِ وَلَا نَصِيرٍ [٩:١١٦] |
| أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَّ أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا<br>يَعْلَمُونَ [٥٠:٠٠] |
| وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا ۚ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ [١٦:٥٢]                                    |
| وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيئًا                                       |
| فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ فَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ [٢٣:١٦٦]  |



# Lesson Fourteen - Guidance of Allah (swt)

| English     | Arabic   |
|-------------|--|
| Safety      | أُمن   |
| Belief      | اِیمَان  |
| Injustice   | ظُلْم  |
| Heart       | قُلْب  |
| Many        | كَثير – كَثيرَة  |
| Guide       | کتیر – کتیره<br>مرشد<br>مشرق                             |
| East        | مشرق   |
| Polytheists | مُشْرِ كِينَ–<br>و هُ وَ<br>مُشْرِ كُونَ<br>مُشْرِ كُونَ |
| West        | مغرب<br>مغرب   |

| Righteous deeds                          | صَالِحَات  |
|--|--|
| Upright                                  | قِيَمًا  |
| Virtuous ones                            | ه ه ، ه ه .<br>محسنین –محسنو ن   |
| Rightly guided one                       | مُ هُ مُ مُ هُ مُ مُ مُهَدّد مُ هُدُونِ مُ مُ هُدُونِ مُ هُدُونِ مُ هُدُونِ مُ هُدُونِ مُ هُدُونِ مُ |
| Rightly guided ones                      | م هر و رو هر هر هر هر هر هم همتارین<br>مهتدو ن – مهتدین  |
| (He) Bestowed                            | أعطى   |
| You will find –<br>You will (never) find | تَجِدُ-(لَنْ) تَجِد  |
| They all strived                         | جَاهَدُوا  |
| They all did                             | عُمِلُوا   |
| They all did not taint                   | لَمْ يَلْبِسُوا  |
| We guide                                 | نَهْدِي  |
| (He) guided                              | هُدَی  |
| (He) leads astray                        | يُضِلُّ عَصْلِلْ   |

# (He) Believes يُؤمِنُ

# **Lesson Fourteen - Guidance of Allah(swt)**

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | مُحسنین –<br>مُشرِ کین –<br>مُهتدین | A | Virtuous ones –<br>Polytheists –<br>Rightly guided<br>ones (p) | В | Virtuous ones –<br>Polytheists –<br>Guides                    |
|---|-------------------------------------|---|--|---|---|
| 2 | جَاهَدُوا- أَعْطَىٰ-<br>مُرشد       | A | They are striving  – They will bestow - Teacher                | В | They all strived<br>– He bestowed -<br>Guide                  |
| 3 | يُؤمِنُ- نَهْدِي-<br>تَجِدُ         | A | He believes – We<br>guide – You will<br>find                   | В | He believed – He<br>guided – You<br>will never find           |
| 4 | هَدَى- يُضِلَّ-<br>كَمْ يَلْبِسُوا  | A | He guides – He<br>was led astray –<br>I did not taint          | В | He guided – He<br>leads astray -<br>They all did not<br>taint |
| 5 | قِيَمًا-عَمِلُوا-<br>صَالِحَات      | A | Upright – They<br>all did –<br>Righteous deeds                 | В | Straight – They<br>worked – Deeds                             |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | Whomever Allah<br>guides then he is<br>the rightly<br>guided one                      | A | ذَلكَ هُدَى اللَّهِ<br>يَهدي به مَن<br>يَهدي به مَن<br>يَشاءُ | В | مَن يَهْد اللَّهُ فَهُوَ<br>المُهتد                     |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | And whoever<br>believes in Allah,<br>He guides his<br>heart                           | A | يهديهم ربهم بإيمانهم  | В | مَن يُؤمن باللَّه<br>رَهُ مَن يَؤمن باللَّه<br>يهد قلبه |
| 3 | And those who strived in our (ways) certainly we guide them (in) our ways             | A | الَّذِينَ جَاهَدُوا<br>فِينَا لَنَهدينَّهُم<br>سُبُلَنَا      | В | إِنَّنِي هَدَانِي رَبِّي<br>إِلَى صراط<br>مُستقيم       |
| 4 | And whomever He leads astray then you will never find for him a guardian (or) a guide | A | وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَنْ<br>تَجدَ لَهُ وَلِيًّا<br>مُرشدًا      | В | وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ الْفَاسِقِينَ   |
| 5 | He leads many<br>astray with it<br>and He guides<br>many with it                      | A | فَيُضِلُّ اللهُ مَنْ<br>يَشَاءُ وَ يَهْدِي<br>مَنْ يَشَاءُ    | В | يُضِلُّ به كَثيرًا<br>رَرُهُ<br>ويهدِي به كَثيرًا       |

2 – Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

|   |   |                   | قُلْ إِنَّنِي <sup>1</sup> هَدَانِي رَبِّي                       | Answer |
|---|---|-------------------|--|--------|
| A                                       | Say, Certainly guided me<br>my Lord towards straight<br>path      | Sav. certainly my |  |        |
|   | أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ                     |                   |  |        |
| A                                       | They are safe and they guide them                                 | В                 | Those; for them (is) safety and they all are rightly guided ones |        |
|   | دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا                       |                   |  |        |
| A                                       | The upright religion, the upright faith (of) Ibrahim (AS)         | В                 | The only upright religion and faith is of Ibrahim (as)           |        |
|   | أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ                       |                   |  |        |
| A                                       | He created everyone and guided them                               | В                 | He bestowed everything its creation then he guided (it)          |        |
| وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ |   |                   |  | Answer |
| A                                       | And he doesn't lead<br>astray with it except the<br>transgressors | В                 | And he doesn't lead<br>astray except the<br>transgressors        |        |

 $<sup>^{1}</sup>$ نی + نی means 'Certainly + I', however 'پ' is mentioned in this ayat as an additional emphasis, hence its not necessary to translate it. Therefore please translate 'نَنْبی' as 'Certainly'

# 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases   | Translation |
|-----|--|-------------|
| 01  | ذَٰلِكَ هُدَى اللَّهِ                                      |             |
| 02  | يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ                                   |             |
| 03  | قَالَ رَبْنَا الَّذِي                                      |             |
| 04  | مَن يَهْدِ اللَّهُ   |             |
| 05  | قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ                     |             |
| 06  | وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ                                  |             |
| 07  | وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ                           |             |
| 08  | يَهْ دِيهِم رَبُهُم بِإِيمَانِهِم                          |             |
| 09  | وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ                    |             |
| 10  | إِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ قُلْ إِنَّنِي هَدَانِي |             |
| 11  | قُلْ إِنَّنِي هَدَانِي                                     |             |
| 12  | أُولَئكَ لَهُمُ الْأَمْنُ                                  |             |
| 13  | يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا<br>فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيَّا       |             |
| 14  | فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا                                |             |

4 - Please fill in the blanks.

| 1 | أُعطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ ثُمَّ هَدَى  |
|---|---|
|   | He bestowed everything its creation then he guided (it)   |
| 2 | يَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  |
|   | He guides whoever He wishes towards straight path   |
| 2 | إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالصَّالِحَاتِ   |
| 3 | Certainly those who believed and did righteous deeds  |
|   | وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدَيَّنَّهُمْ   |
| 4 | And those who strived in our (ways) certainly we guide them (in) our ways                           |
| 5 | قُلْ إِنَّنِي هَدَانِي رَبِّي مُسْتَقِيمٍ<br>Say, Certainly guided me my Lord towards straight path |
|   | ,,  |

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

ذَلكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ [٦:٨٨] قُلْ إِنَّنِي هَدَانِي رَبِّي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ منَ الْمُشْركينَ [٦:١٦١] إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ [١٠:٩] مَنْ يَهْدُ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدُ ۚ وَمَنْ يُضْلُلْ فَلَنْ تَحِدَ لَهُ وَلَيًّا مُرْشَدًا [١٨:١٧] قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى [٢٠:٥٠] وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فينَا لَنَهْدَيَّنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ وَ إِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسنينَ [٢٩:٦٩] وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ ۞ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ [٦٤:١١]

# **Lesson Fifteen - Authority of Allah (swt)**

| English                     | Arabic                |  |  |  |
|-----------------------------|-----------------------|--|--|--|
| Companions                  | أُصحَاب               |  |  |  |
| Zakat                       | زُكَاة                |  |  |  |
| Satans – Devils – Evil ones | شياطين                |  |  |  |
| Righteous ones              | صَالِحِينَ<br>صَلَاةً |  |  |  |
| Prayer – Salat              | صَلَاةً               |  |  |  |
| Protector                   | مُولَى                |  |  |  |
| Christians                  | نُصَارَى              |  |  |  |
| Jews                        | يهو د                 |  |  |  |
| However – Or – Have they?   | اَم                   |  |  |  |
| Guardians – Friends         | أُوْلِيَاء            |  |  |  |

| Those who remain forever                                 | خَالِدُونَ-خَالِدِينَ |
|--|-----------------------|
| Those who bow down                                       | رَاكِعُونَ            |
| Enemy  | عَدُو                 |
| Disbelievers –<br>Rejecters of faith                     | كَافِرِينَ-كَافِرُونَ |
| Dead ones (Plural)                                       | مُوتَى                |
| Fire – Hellfire  | نَار                  |
| They all took  | ٳؾۜٛڂۘۮؙۅٳ            |
| (He) takes up guardianship<br>of –<br>(He) takes care of | يتولَّى               |
| They all bring out                                       | ء ، ء<br>يخرِجُونَ    |
| They all establish                                       | يُقيمُونَ             |
| They all give  | ر هر<br>يۇ تون        |

# **Lesson Fifteen - Authority of Allah(swt)**

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | يُو تُونَ- يُقيمُونَ-<br>يُؤتُونَ- يُقيمُونَ<br>يُحرِجُونَ | A | They all give –<br>They all<br>establish – They<br>all bring out | В | They all give –<br>You all establish<br>– You all bring<br>out |
|---|--|---|--|---|--|
| 2 | خَالِدُونَ-<br>رَاكِعُونَ-مَوْتَى                          | A | Those who<br>remain forever –<br>Those who bow<br>down – Died    | В | Those who remain forever – Those who bow down – Dead ones      |
| 3 | اتَّخَذُوا-<br>لاَتَتَّخِذُوا- مَولَى                      | A | They all took –<br>You all did not<br>take - Protector           | В | You all took –<br>You all did not<br>take – Guardian           |
| 4 | اَم-النَّار-<br>أَصْحَاب                                   | A | We – Fire –<br>Friends   | В | However, or –<br>Hellfire –<br>Companions                      |
| 5 | أُوْلِيَاءِ-عَدُوّ-<br>يَتُولَكَى                          | A | Guardians –<br>Enemy – He<br>takes up<br>guardianship of         | В | Friends –<br>Enemies –<br>Guards                               |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| Allah (is) Guardian (of) those who believed               |  |       |   |        |
|---|--|-------|---|--------|
| A   | ذَٰلِكَ بِأُنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ<br>آمَنُوا                   | В     | اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا   |        |
| And   | d those who disbelieved, the   | ir gu | ardians (are) the rebels  | Answer |
| A   | وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ                                   | В     | لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ   |        |
| Не  | brings them out from the da  |       | C   | Answer |
| A   | يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى<br>الظُّلُمَاتِ                    | В     | يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظَّلْمَاتِ إِلَى الشَّلْمَاتِ إِلَى الشَّلْمَاتِ إِلَى النَّوْرِ  |        |
| You   | ı all don't take my enemy an   | _     | • • •   | Answer |
| A   | لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أُوْلِيَاءَ<br>مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ | В     | لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أُولِيَاءَ وَعَدُوَّكُمْ                       |        |
| Certainly Only your guardian (is) Allah and His Messenger |  |       | Answer  |        |
| A   | إِنَّمَا وَلِيْكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ                                | В     | إِنَّ وَلِيِّيَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكَتَابَ الْكَتَابَ |        |

– Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

|   | <i>جَ</i> الِدُّونَ   | فيها | أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ فَهُمْ مِ   | Answer |
|---|---|------|--|--------|
| A   | Those (are) companions of hellfire. They (are) those who will remain in it forever. | В    | Those (are) companions of light. They (are) those who will remain in it forever. |        |
| أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُوْلِيَاءَ                            |   |      |  |        |
| A   | Have they taken guardians besides Allah?  | В    | Have they taken guardians besides Him?   |        |
|   | وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَىٰ لَهُمْ   |      |  |        |
| A   | And because the disbelievers don't (have) protector for them                        | В    | And disbelievers they are not the protectors                                     |        |
| الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ             |   |      |  | Answer |
| A   | Those who established prayers and gave Zakat  | В    | Those who establish prayers and give Zakat                                       |        |
| إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أُولِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤمِنُونَ |   |      | Answer   |        |
| A   | Certainly We appointed satans (as) guardians for those who don't believe            | В    | We will appoint satans as guardians for disbelievers                             |        |

# 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases  | Translation |
|-----|---|-------------|
| 01  | يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ   |             |
| 02  | فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ   |             |
| 03  | وَهُوَ يُحْيِي الْمُوْتَىٰ  |             |
| 04  | وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  |             |
| 05  | إِنَّ وَلِيِّيَ اللَّهُ   |             |
| 06  | الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ  |             |
| 07  | الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ<br>وَهُوَ يَتُولَّى الصَّالِحِينَ<br>ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ                          |             |
| 08  | ذَٰلِكَ بِأُنَّ اللَّهَ   |             |
| 09  | مُولَى الَّذِينَ آمَنُوا  |             |
| 10  | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  |             |
| 11  | لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي  |             |
| 12  | أُولِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ  |             |
| 13  | أُولِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ<br>إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ<br>أُولِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ |             |
| 14  | أُولِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ   |             |

4 - Please fill in the blanks.

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)



### **Lesson Sixteen - Authority of Prophets and Infallibles (as)**

| English                               | Arabic         |
|---------------------------------------|----------------|
| Mothers                               | ه سر<br>امهات  |
| If                                    | ان             |
| Selves¹<br>(نفس plural of)            | ره ه<br>انفس   |
| Those vested with – Those who possess | اُولِي –اُولُو |
| To deliver –<br>To communicate        | بَلَاغ         |
| From – Near – Side²                   | لَدُن          |
| Wives<br>(زوج Plural of)              | اَزُواج        |
| Deeds – Works                         | أعمال          |

<sup>1</sup> Like in "themselves=انفسكم, yourselves

 $<sup>^2</sup>$  Like in "From you", "from your side="مِن لَدُّنکُ, "from near you", "from near you"

| Authority – Command –<br>Affair – Act                       | آ ه<br>اهر    |
|---|---------------|
| You all give  | آتُوا         |
| You appoint   | اجعل ِ        |
| You all establish   | اَقِيمُوا     |
| They all turned away <sup>3</sup> – You turn away (command) | تُولُوا       |
| You all turned away   | تولیتم        |
| I brought(to you all)                                       | جئت (کم) ب    |
| You all do not render void                                  | لا تُبطِلُوا  |
| (He) likes – loves  | ھ<br>یجب<br>ر |
| (He) to be obeyed   | يطًاعُ        |

 $<sup>^3</sup>$  It is past tense but when  $\overset{\circ}{\circ}$  comes before it, it is translated in the future tense.

#### Lesson Sixteen - Authority of Prophets and Infallibles (as)

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1 | اُمهات-<br>اَنفُسهُم- اَزْوَاج         | A | Mothers –<br>Themselves –<br>Wives  | В | Mother – Self –<br>Wife                                   |
|---|--|---|---|---|---|
| 2 | اِجْعَلْ- آتُوا-<br>اَقِيمُوا          | A | He appoints –<br>You all give – I<br>am establishing                                | В | You appoint –<br>You all give –<br>You all establish      |
| 3 | تُولُّوا- تُولَّيْتُم- لا<br>تُبطِلُوا | A | They all turned<br>away – You all<br>turned away –<br>You all do not<br>render void | В | We turned away  - We are turning  away - You  render void |
| 4 | بَلَاغ-لَدُنْ- أُولُو                  | A | Delivery – From<br>– Those who<br>have knowledge                                    | В | To deliver –<br>Near – Those<br>vested with               |
| 5 | يطًاعُ- يحِبُّ-<br>جئتُ(كُم) ب         | A | He to be obeyed<br>– He likes – I<br>brought to you<br>all                          | В | Obey Him – He<br>likes – We<br>brought to you<br>all      |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| And you all obey Allah and Obey the Messenger. So if you all turn away  |   | Answer |   |        |
|---|---|--------|---|--------|
| A   | قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَ فَالْ اللَّهُ وَالرَّسُولَ فَ فَالْ اللَّهُ وَالرَّسُولَ فَا | В      | وَأُطِيعُوا اللَّهَ وَأُطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطَيعُوا اللَّهُ اللَّهُ اللَّ |        |
| The   | ose who establish prayers ar  | nd gi  | ve zakat  | Answer |
| A   | الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ<br>ويُؤتُونَ الزَّكَاةَ   | В      | أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ   |        |
| And you appoint for us from your side a guardian                        |   | Answer |   |        |
| A   | وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا  | В      | وَاجْعُلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا  |        |
| Then certainly only our messenger's (duty is) to Communicate clearly    |   | Answer |   |        |
| A   | فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ<br>الْمُبِينُ   | В      | وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولِ إِلَّا<br>لِيُطَاعَ  |        |
| So if they turn away then certainly Allah doesn't like the disbelievers |   | Answer |   |        |
| A   | فَإِنْ تُولَيْتُم فَإِنَّمَا عَلَىٰ<br>رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ                             | В      | فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ                                   |        |

– Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

|   |  | o<br>Jen | النَّبِيُّ أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِن أَنْهُ  | Answer |
|---|--|----------|---|--------|
| A   | The Prophet is the first one among themselves  | В        | The Prophet is nearest in relation to the believers from them selves                    |        |
|   | ِ<br>منوا  | این آ    | إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِ                                       | Answer |
| A   | Certainly only your<br>guardian (is) Allah and<br>His Messenger and those<br>who believed    | В        | Certainly your guardian is<br>Allah and His Messenger<br>and those who believed<br>them |        |
| Aı وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ             |  |          | Answer  |        |
| A   | And it came to you from your Lord so that you become Good                                    | В        | And I brought to you all a sign from your Lord then be wary of Allah you all            |        |
| فَإِنْ تُولَيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ |  |          | Answer  |        |
| A   | So if you all turn away then certainly only our messenger's (duty is) to communicate clearly | В        | So if you all turn away<br>then certainly your<br>messenger has a clear<br>delivery     |        |
| وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ                 |  |          | Answer  |        |
| A   | And you all obey the<br>Messenger so that your<br>deeds are not wasted                       | В        | And you all obey the<br>Messenger and you all do<br>not render void your<br>deeds       |        |

# 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases  | Translation |
|-----|---|-------------|
| 01  | وَاجْعَلْ لَنَا   |             |
| 02  | مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا  |             |
| 03  | النَّبِيُّ أُولَى بِالْمُؤْمِنِينَ                            |             |
| 04  | أَزُواجهُ أُمَّهَاتُهُمْ                                      |             |
| 05  | إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ                                  |             |
| 06  | إِلَّا لِيُطَاعَ  |             |
| 07  | وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ  |             |
| 08  | فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ                               |             |
| 09  | فَإِنْ تُولَيْتُم   |             |
| 10  | فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ الْمُبِينُ |             |
| 11  | الْبَلَاغُ الْمُبِينُ   |             |
| 12  | وَ أَقيمُوا الصَّلَاةَ  |             |
| 13  | لَعَلَّكُم تُرحَمُونَ   |             |
| 14  | وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ                                   |             |

4 - Please fill in the blanks.

3

5

And you appoint for me from near you Authority, Helper

2 Certainly I am for you all Trustworthy Messenger so be wary of Allah you all and Obey me you all

Certainly nearest of people in relation to Ibrahim (A.S) are those who followed him and this is the Prophet and those who believed and Allah is guardian of Believers

4 So certainly Allah is his Protector and Jibrail and righteous ones (among) the believers

O those who believed, You all obey Allah and you all obey the Messenger and those vested with authority from/among you all

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

| قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ٥ فَإِنْ تَوَلُّواْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ [٣:٣٦]                                      |
|---|
| وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ [٣:٥٠]  |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ [٤٥٠٠]                                    |
| وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ [٤:٦٤]   |
| وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا [٥:٧٥]  |
| إِنَّمَا وَلَيْكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ<br>وَهُم رَاكِعُونَ [٥٠:٥] |
| وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ [٢٤:٥٦]   |
| النَّبِيُّ أُولَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِن أَنفُسِهِم ﴿ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ [٣٣:٦]   |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ [٤٧:٣٣]                                |
| وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ<br>[٦٤:١٢]               |

#### **Lesson Seventeen - The Occurrence of Resurrection**

| English                             | Arabic              |
|-------------------------------------|---------------------|
| Earthquake                          | زُلْزَلَة           |
| (Day of) Resurrection               | قيامة               |
| Self – Individual – Soul            | نفس                 |
| Resurrection (Time)                 | السَّاعَة(ساعَة)    |
| Resurrection                        | ر ه<br>ب <b>ع</b> ث |
| When                                | اذًا                |
| Like                                | کَ،                 |
| We created                          | خُلَقْنَا           |
| (They) ruined                       | خَسِرُوا            |
| (He) wrote –<br>(He) made incumbent | كُتُب               |

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> When  $\preceq$  is added at the beginning of the word, it means Like. For example  $\bot$  = like stone. And when  $\preceq$  is added at the end means "you", for example:  $\bot$  = for you.

| (He) will gather                 | ره ر ه         |
|----------------------------------|----------------|
| You all be (God) wary            | اتَّقُوا       |
| You(all) were –<br>You (all) are | ه ده ه<br>کنتم |

#### **Lesson Seventeen - The Occurrence of Resurrection**

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | اِنْ-اِذَا-کَ    |
|----|------------------|
| A) | If – When – Like |
| В) | That – If – You  |

| 2  | السَّاعَة- بَعْث- نَفْس                   |
|----|---|
| A) | Time – Resurrection – You                 |
| B) | Resurrection (Time) – Resurrection – Soul |

| 3  | تُرجعُونَ - زَلْزَلَة - كُنتُم                       |
|----|--|
| A) | You all will be returned – Earthquake – You all were |
| B) | You all will be returned – Earthquake – You all      |

| 4  | خُلُقْنَا-رِيب- يَجْمَعُ            |
|----|-------------------------------------|
| A) | He created us – Doubt – He gathered |
| В) | We created – Doubt – He will gather |

| 5  | خَسِرُوا - كَتَبَ - شَفَاعَة                   |
|----|--|
| A) | He ruined – He is writing – Cure               |
| В) | They ruined - He made incumbent – Intercession |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | When it was said certainly Allah's promise is true |  |  |
|----|--|--|--|
| A) | أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقُّ                   |  |  |
| В) | إِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ             |  |  |

| 2  | Then He gathers you all to the Day of Resurrection. (There is) no doubt in it |
|----|---|
| A) | مُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ                |
| B) | لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ                 |

| 3  | He gives life and He gives death and to Him you all will be returned |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|
| A) | قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ        |  |  |  |  |  |
| B) | هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ                        |  |  |  |  |  |

| 4  | You all be wary (of) your Lord. Certainly earthquake of the Resurrection (time) (is) supreme thing |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|
| A) | وَاتَّقُوا يَومًا تُرجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ   |  |  |  |  |
| B) | اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ                                      |  |  |  |  |

| 5  | Those who (have) ruined themselves (their souls), then they all will not believe. |  |  |  |  |
|----|---|--|--|--|--|
| A) | الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ                            |  |  |  |  |
| B) | وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ                                       |  |  |  |  |

# – Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | وَاتَّقُوا يَومًا تُرجَعُونَ فِيهِ                                 |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|
| A) | And you all be wary of resurrection time                           |  |  |  |  |  |
| В) | And you all be wary of a day (when) you all will be returned in it |  |  |  |  |  |

| 2  | إِنْ كُنتُم فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ               |  |  |  |  |
|----|---|--|--|--|--|
| A) | If you all are in doubt from/about the resurrection |  |  |  |  |
| В) | That you all were in doubt from your Lord           |  |  |  |  |

| 3  | مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ                    |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|
| A) | That which your creation and not your resurrection except one person         |  |  |  |  |  |
| B) | Neither your creation and nor your resurrection (are) but like a single soul |  |  |  |  |  |

| 4  | كَتُبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ      |
|----|---|
| A) | He made mercy incumbent upon (him) self |
| В) | He wrote upon you all mercy             |

| 5  | اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ                               |
|----|---|
| A) | Allah give life and Allah give death                                |
| B) | Allah, He gives life (to) you all, then He gives death (to) you all |

## 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases  | Translation |
|-----|---|-------------|
| 01  | وَاتَّقُوا يَوْمًا  |             |
| 02  | تُرجعُونَ فيه   |             |
| 03  | إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقُّ  |             |
| 04  | أَكْثَرَهُم لَا يَعْلَمُونَ   |             |
| 05  | يَجْمَعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ   |             |
| 06  | ا مره ه مريب الله الله الله الله الله الله الله الل   |             |
| 07  | فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ  |             |
| 08  | مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ   |             |
| 09  | إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ   |             |
| 10  | اِتَّقُوا رَبَّكُمْ   |             |
| 11  | كَتُبُ عَلَىٰ نَفْسِه   |             |
| 12  | الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ<br>وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا<br>للَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا |             |
| 13  | وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا  |             |
| 14  | لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا   |             |

4 - Please fill in the blanks.

| 1 | إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَىٰقَدِيرٌ [11:4] To Allah is return of you all and He is over all things All Powerful  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 2 | اَنَّحَقٌّ وَ لَا رَيْبَ فِيهَا [18:21] That Allah's promise is true and that the resurrection (time) (there is) no doubt in it  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 | وَهُوَ اللّهُ لَا إِلَهَ إِلّا هُوَفِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ وَوَإِلَيْهِ<br>تُرْجَعُونَ [28:70]  And He (is) Allah, (There is) no God except Him. His is the praise in the beginning and the end and His is the judgment and towards Him you all will be returned |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 | ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ [29:57]  Every Soul shall taste the death then towards Us you all will be returned   |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 | لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمُّ إِلَيْهِ[39:44]  His is kingdom (of) the heavens and the earth. Then towards Him you all will be returned  |  |  |  |  |  |  |  |

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

| [٢:٢٨١]                                 | فيه إِلَى | _ | هه<br>ترج | يُومًا                                  | وَاتَّقُوا |
|---|-----------|---|-----------|---|------------|
| • | <br>      |   | •••••     | • |            |

```
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ لَيَحْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ [٤:٨٧]
كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسه الرَّحْمَةَ ٥ لَيَحْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ٥ الَّذِينَ
                                                    خَسرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤمنُونَ [٦:١٢]
أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّه حَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ [٥٥:١٠]هُوَ يُحْيي وَيمُيتُ وَإِلَيْه
                                                                                   تُرْجَعُونَ [٢٠:٥٦]
                يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ ۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَة شَيْءٌ عَظيمٌ [٢٢:١]
   يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنتُمْ فِي رَيْبِ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ [٢٢:٥]
     مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ إِلَّا كَنَفْس وَاحدَة أَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ [٢١:٢٨]
     قُلْ لَلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا اللَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ اللَّهِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ
                                                                                               [49:55]
قُل اللَّهُ يُحْيِكُمْ ثُمَّ يُميتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقَيَامَة لَا رَيْبَ فيه وَلَكنَّ أَكثَرَ
                                                                      النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ [٤٥:٢٦]
                           وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّه حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فيهَا [٤٥:٣٢]
```

## **Lesson Eighteen - The Resurrection Day**

| English                                      | Arabic     |
|--|------------|
| Some   | ۔ ہ<br>بعض |
| Reckoning                                    | حِسَاب     |
| Better – Best – Goodness –<br>Wealth         | ۔ ہ<br>خیر |
| Truthfulness                                 | صدق        |
| Oppressors – Wrong-doers<br>(Plural of ظالم) | ظالمین     |
| Curse  | لَعنَة     |
| Wealth                                       | مُال       |
| Excuse                                       | مُعذِرَة   |
| Swift  | سريع       |
| Ill – Bad – Badness                          | سوء        |
| Truthful people<br>(صادق Plural of)          | صَادِقِينَ |

| Families Plural of اهل)    | أُهْلِي                |
|----------------------------|------------------------|
| Sound – In good condition  | سُلِيم                 |
| House – Abode              | دُار                   |
| Children – Sons            | ۶,                     |
| (Plural of ابن)            | بنون                   |
| Losers                     | خَاسِرِينَ- خَاسِرُونَ |
| How nice – How good        | نعم                    |
| Hard                       | عَسير                  |
| That day – Such a day      | يومئذ                  |
| Loss                       | ه ه رَاَّهُ<br>خسرانُ  |
| (He) came                  | أتى                    |
| They became God wary       | اتَّقُوا               |
| (He/it) shall benefit      | ينفع                   |
| (She/it) shall be requited | یه ۰<br>بجزی           |
| (She/it) earned            | كُسبت                  |

1 Actually it was أَهْلِين however due to Arabic Grammar Rule the ن at the end was omitted

You all used to differ – You all used to have differences

كُنتُم تَخْتَلْفُونَ

#### **Lesson Eighteen – The Resurrection Day**

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | دَار – نِعْمَ – سَلِيم    |
|----|---------------------------|
| A) | Abode – How good – Sound  |
| B) | House – Blessings – Peace |

| 2  | يُوْمَئِذُ - خَاسِرُونَ - عَسِير         |
|----|--|
| A) | Like that day – They ruined – Difficulty |
| B) | That day – Losers – Hard                 |

| 3  | أَتَى - كَسَبَتْ - اتَّقُوا                     |
|----|---|
| A) | He came – She/It earned – They became God Wary  |
| В) | He came – We earned – They will become God Wary |

| 4  | يَنفَعُ - بَحْزَى - كُنتُم تَخْتَلِفُونَ                         |
|----|--|
| A) | It shall benefit – It shall be requited – You all used to differ |
| B) | He is benefited – You will be rewarded – You all used to differ  |

| 5  | بَنُون- أَهْلِي- خُسرَانُ  |
|----|----------------------------|
| A) | Children – Family – Losers |
| В) | Children – Families – Loss |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | And certainly abode (of) the hereafter (is) better for those who became God wary |  |
|----|--|--|
| A) | وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ                       |  |
| B) | وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا                                 |  |

| 2  | The true kingdom of that day is for the All Beneficent (Allah) |  |
|----|--|--|
| A) | يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ                        |  |
| B) | الْمُلْكُ يَوْمَئِذِ الْحَقُّ لِلرَّحْمَٰنِ                    |  |

| 3  | (The) day their excuse shall not benefit the oppressors |
|----|---|
| A) | يُومَ لَا يَنْفَعُ الطَّالِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ         |
| B) | يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ                 |

| 4  | Allah, He judges between you all (on) the day (of) Resurrection |
|----|---|
| A) | لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ           |
| B) | اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ                 |

| 5  | Certainly the losers (are) those who ruined their souls/themselves |
|----|--|
| A) | أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ                          |
| B) | إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ                |

– Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ         |  |
|----|--|--|
| A) | Except him, who came (to) Allah with sound heart   |  |
| B) | Except him, whoever comes to Allah with good heart |  |

| 2  | يَوْمَئِذُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوُّ                |  |
|----|---|--|
| A) | (On) that day some of them (will be) for some, enemy  |  |
| B) | (On) the day some of them (will be) for some, friends |  |

| 3  | الْيُومُ يُحْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ  |  |  |
|----|--|--|--|
| A) | Today (the day of Resurrection) we shall be requited with that which we have earned in our lives |  |  |
| B) | Today (the day of Resurrection) every soul shall be requited with that which (it has) earned     |  |  |

| 4  | وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا                                |  |
|----|---|--|
| A) | And the day (will be) hard upon the disbelievers                            |  |
| B) | And the day of Resurrection (will be) very difficult (for) the disbelievers |  |

| 5  | الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ                       |  |  |
|----|---|--|--|
| A) | Those who were ruined by others and their families (on) the day of Resurrection         |  |  |
| B) | Those who ruined their souls/themselves and their families (on) the day of Resurrection |  |  |

#### 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases                | Translation |
|-----|---------------------------------|-------------|
| 01  | قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ     |             |
| 02  | يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُم |             |

مُ has two meanings,

<sup>1)</sup> When it comes with اليوم و ال Today = Today 2) When it doesn't come with يَوْم وال

| 03 | لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ   |  |
|----|------------------------------------|--|
| 04 | فِيمًا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ |  |
| 05 | وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ               |  |
| 06 | وَهَمْ سُوءُ الدَّارِ              |  |
| 07 | لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ               |  |
| 08 | إِنَّ اللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ   |  |
| 09 | وَلَدَارُ الْآخِرَةِ               |  |
| 10 | وَلَنِعُمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ     |  |
| 11 | أَفَلَا تَعْقِلُونَ                |  |
| 12 | قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ           |  |
| 13 | الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُم      |  |
| 14 | هُوَ الْحُسْرَانُ الْمُبِينُ       |  |

#### 4 - Please fill in the blanks.

| 1 | فَاللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ [2:113]                                      |  |  |
|---|---|--|--|
|   | Then Allah, He judges between them (on) the day (of) Resurrection in that which they all used to differ in it |  |  |

| 2 | يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ نَفْسًا إِيمَانُهَا [6:158] (The) day, (when) comes some (of) the signs (of) your Lord, its faith shall not give benefit any soul              |
|---|---|
| 3 | وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَ الْمُتَّقِينَ [16:30]  And certainly abode (of) the hereafter (is) better and certainly how nice (is) abode (of) the God Wary                        |
| 4 | يُومَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ [26:89]  The day (of resurrection) neither wealth shall benefit and nor children, except him, who came (to) Allah with sound heart |
| 5 | لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ [40:16]<br>For whom (is) the kingdom today? For Allah the One  |

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

| قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ [٥:١١٩]                              |
|--|
| وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ [١٢:١٠٩]              |
| وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ ۚ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ [١٦:٣٠]                               |
| اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ [٢٢:٦٩]         |
| الْمُلْكُ يَوْمَئِذِ الْحَقُّ لِلرَّحْمَٰنِ ﴿ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا[٢٥:٢٦]  |
| يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ [٢٦:٨٨] إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ [٢٦:٨٩] |

| قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا ذَلِكَ هُوَ   |
|--|
| قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ [٣٩:١٥]   |
| الْيُومَ أَجُزَىٰ كُلُّ نَفْسِ بِمَا كَسَبَتْ ﴿ لَا ظُلْمَ الْيُومَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحُسَاب  |
| الْيَوْمَ بَحُزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ﴿ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ [٤٠:١٧]   |
| ۰۰۰ - ۱۰ - ۱۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰۰ - ۱۰ - ۱۰ - ۱۰ |
| يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ ﴿ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ [٤٠:٥٢]  |
| يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوُّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ [٤٣:٦٧]  |

.....

### **Lesson Nineteen - Heaven and Its Dwellers**

| English  | Arabic                                |
|--|---------------------------------------|
| Greater – Greatest   | أكبر                                  |
| Streams (Plural of نهر)                                    | أنهار                                 |
| Under – Below – Beneath -<br>Underneath                    | یره<br>څ <b>ک</b> ت                   |
| Believing women  | م م م م م م م م م م م م م م م م م م م |
| Heaven   | ستّماء                                |
| Garden – Heaven  | جُنّة                                 |
| Gardens – Heavens<br>(جنّة Plural of)                      | جَنَّات                               |
| Silk   | ۔ ه<br>حرير                           |
| Life   | حَيَاة                                |
| Pure – Immaculate<br>(Feminine and masculine) <sup>1</sup> | خَالِصَة-خَالِص                       |
| World  | دنیا                                  |

 $<sup>^{1}</sup>$  In the verse it is used as an attribute to mean "Purely for them", "Entirely for them" or "Merely for them".

| Adornment                                 | ز ينة      |
|---|------------|
| Vastness – Breadth                        | ء<br>عرض   |
| Dress – Clothing                          | لِبَاس     |
| Dwellings – Houses<br>(مَسْكَن Plural of) | مُسَاكِن   |
| Chaste – Pure                             | مُطَهَّرَة |
| Good – Pure<br>(Feminine and masculine)   | طيّبة-طيّب |
| Good things – Pure things                 | طُيِّبات   |
| Eternal – Everlasting                     | عُدُن      |
| Success                                   | فَوز       |
| Forgiveness                               | مُغْفَرَة  |
| Who? (Singular and plural)                | - ه<br>من  |
| (He) brought forth -<br>(He) brought out  | أُخرَج     |
| (She/It) is prepared <sup>2</sup>         | أُعدّت     |
| You give glad tidings<br>(Imperative)     | بشر        |

 $^{2}$  It can be used for both female persons and objects that is muannas-e-majaazi. Here it is used for "Heaven" which is muannas-e-majaazi.

| (She/It) is flowing –<br>Running³                 | یَ°<br>بحرِی     |
|---|------------------|
| (He) forbade –<br>(He) made prohibited            | حرم              |
| You all take lead<br>(Imperative)                 | سَابِقُوا        |
| You all hasten –<br>You all hurry<br>(Imperative) | سَارِعُوا        |
| (He) Promised                                     | وَعَدَ           |
| (He) will admit                                   | ء ، ،<br>يُدخِلُ |

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> In the verse it is used for the flowing streams. Streams= انْهَار which is Mu'annas -e-majaazi.

#### **Lesson Nineteen - Heaven and its dwellers**

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | عَرْض - حَرَّمَ - وَعَدَ            |
|----|-------------------------------------|
| A) | Width – Haram – He promised         |
| B) | Vastness – He forbade – He promised |

| 3  | مُطَهَّرة - مَغْفِرة - حَرِيْر |
|----|--------------------------------|
| A) | Pure – Forgiveness – Hot       |
| B) | Chaste – Forgiveness – Silk    |

| 4  | بَشِّرْ -سَابِقُوا-سَارِعُوا                               |
|----|--|
| A) | Glad tidings – You all take lead – Hasten                  |
| В) | You give glad tidings – You all take lead – You all hasten |

| 5  | یَه هم می<br>بچرِی-یدخِلُ-یحت<br>بخرِی-یدخِل |
|----|--|
| A) | It is flowing – He will admit – Below        |
| В) | Flowing – He admitted – Below                |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | Gardens (with) streams flowing underneath them                 |  |
|----|--|--|
| A) | جَنَّاتٍ تَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا |  |
| B) | جَنَّاتٍ تَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ                   |  |

| 2  | Allah promised the believing men and the believing women |  |
|----|--|--|
| A) | إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقُّ                               |  |
| B) | وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ           |  |

| 3  | Certainly Allah will admit those who believed and did righteous deeds (into) gardens |
|----|--|
| A) | إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ           |
| В) | وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ           |

| 4  | It is prepared for those who believed in Allah and his Messengers |  |
|----|---|--|
| A) | أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ  |  |
| B) | أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ                 |  |

| 5  | Say, who forbade adornment (of) Allah; that which He brought forth for His servants |
|----|---|
| A) | قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ                      |
| В) | قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا                              |

– Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | وَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ      |  |
|----|--|--|
| A) | And for them in it (are) chaste wives    |  |
| B) | And for you all in it (are) chaste wives |  |

| 2  | وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ |  |
|----|---|--|
| A) | Pure dwellers in eternal gardens          |  |
| В) | Pure dwellings in eternal gardens         |  |

| 3  | هَٰذَا يَومُ يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُم                      |
|----|---|
| A) | This day their truthfulness shall not benefit the truthful people |
| В) | This day their truthfulness shall benefit the truthful people     |

| 4  | سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ             |
|----|--|
| A) | You all take lead towards forgiveness from your Lord   |
| B) | You all take lead by asking forgiveness from your Lord |

| 5  | جَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا                        |
|----|---|
| A) | A garden its vastness (is) like vastness (of) heaven and earth. It is prepared for those who believed |
| B) | A garden its vastness (is) like vastness (of) earth. It is prepared for those who believed            |

# 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases                             | Translation |
|-----|--|-------------|
| 01  | وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا                  |             |
| 02  | هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ                       |             |
| 03  | وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ                |             |
| 04  | جَنَّاتٍ بَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ |             |

| 05 | وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً             |  |
|----|-----------------------------------|--|
| 06 | فِي جَنَّاتِ عَدْنِ               |  |
| 07 | وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ |  |
| 08 | ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ  |  |
| 09 | لِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرُ        |  |
| 10 | سَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ       |  |
| 11 | قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ |  |
| 12 | الَّتِي أُخْرَجَ لِعِبَادِهِ      |  |
| 13 | وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ    |  |
| 14 | أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا      |  |

4 - Please fill in the blanks.

| 1 | وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ[٢:٢٥] And for them in it (are) chaste wives and they (will) remain forever in it   |
|---|---|
| 2 | قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ صِدْقُهُمْ هَٰمٌ جَنَّاتٌ[٥:١١٩]  Allah said, this day their truthfulness shall benefit the truthful people, for them (are) gardens |

| 3 | زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أُخْرَجَ لِعِبَادِهِ [٧:٣٢] Say, who forbade adornment (of) Allah; that which He brought forth for His servants  |
|---|--|
| 4 | وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً [٤٨:٢٩] Allah promised those among them who believed and did righteous deeds, forgiveness and supreme reward   |
| 5 | وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًاوَ جَنَّاتٍ بَحُرِي مِنْ تَحْتِهَا اللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا اللَّانَّهَارُ [٦٤:٩]  And he who believes in Allah and does good deed And He will admit him (in) gardens (with) streams flowing underneath them |

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)

| وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ[٢:٢٠]   |
|--|
| ر بر الراب المرابع الم |
| وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ ﴾ وَهُمْ فِيهَا حَالِدُونَ [٢:٢٠]  |
| وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ [٣:١٣٣]  |
| قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادقينَ صدْقُهُمْ ﴿ هَٰهُ جَنَّاتٌ بَجْرِي منْ تَحْتَهَا  |
| قَالَ اللَّهُ هَٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ تَ هَٰمُ جَنَّاتُ بَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ [٥:١١٩]  |

| قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ [٧:٣٢]  |
|---|
| قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ [٧:٣٢]   |
| وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا<br>وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ [٩:٧٢] |
| وَرِضُوَ انٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ [٩:٧٢]   |
| إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ بَحْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ [٢٢:٢٣]               |
| سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِللَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ [٧:٢١]          |
|   |

# **Lesson Twenty - Hell and its dwellers**

| English                                       | Arabic                        |
|---|-------------------------------|
| ترور Enemies (Plural of علو)                  | أُعداء                        |
| Falsehood                                     | باطل                          |
| Requital –<br>Reward or Punishment            | باط <u>ل</u><br>جَزَاء        |
| Punishment – Torment                          | عَذَاب                        |
| Painful                                       | أُلِيم                        |
| How bad                                       | بئس                           |
| Disgrace                                      | بئس<br>ه<br>خزى<br>مرد<br>خلد |
| Everlasting – Eternal –<br>Eternity - Forever | ه ه<br>خلک                    |
| Encounter – Meeting                           | لِقًاء                        |
| Those who are brought                         | مُهُ رَبُّهُ رَ<br>مُحضرُونَ  |
| Helpers (Plural of نَاصِر)                    | نَاصِرِينَ                    |
| Unjustly                                      | بغير حقّ                      |

| But   | أما           |
|---|---------------|
| From  | ۔ ہ<br>عن     |
| (It/He) seized –<br>(It/He) took                          | أُخَذَ        |
| They all be disdainful (of) – They all be proud (against) | اِستَكْبَرُوا |
| (It/She) be ruined –<br>(It/She) failed                   | حَبِطَتْ      |
| They all rejected –<br>They all denied                    | كَدَّبُوا     |
| They all despaired –<br>They all lost hope                | يئسنوا        |
| They all kill   | يقتلُونَ      |
| They all reject – They all<br>disbelieve                  | يَكْفُرُونَ   |

#### **Lesson Twenty - Hell and its dwellers**

1. A) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | خُلْد- أَلِيم- لِقَاء          |
|----|--------------------------------|
| A) | Eternal – Painful – Encounter  |
| B) | Always – All-knowing – Meeting |

| 3  | اِستَكْبَرُوا- يَئِسُوا- كَدَّبُوا                                 |
|----|--|
| A) | They be disdainful of – He despaired – He rejected                 |
| В) | They all be disdainful of – They all despaired – They all rejected |

| 4  | أَخَذَ - حَبِطَتْ - يَقْتُلُونَ          |
|----|--|
| A) | It seized – It be ruined – They all kill |
| B) | It seized – Ruined – They killed them    |

| 5  | يَكْفُرُونَ - نَاصِرِينَ  |
|----|---------------------------|
| A) | We disbelieved – Help     |
| В) | They disbelieve – Helpers |

1. B) Please identify the correct answer (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | And those who believed in falsehood and disbelieved in Allah |
|----|--|
| A) | وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ            |
| В) | وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ        |

| 2  | They (have) despaired of my mercy |
|----|-----------------------------------|
| A) | أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي |
| B) | أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ      |

| 3  | They (are) companions (of) the hellfire, they will remain forever in it and how bad is the return |
|----|---|
| A) | أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ   |
| В) | أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ                                |

| 4  | Allah will not guide them and for them (is) painful punishment |  |
|----|--|--|
| A) | يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ     |  |
| В) | لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ               |  |

| 5  | They (are) the ones whose deeds (are) ruined |
|----|--|
| A) | أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَاهُمْ     |
| B) | أُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ         |

– Please identify the correct translation (A/B) and write your answer in the box provided.

| 1  | وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ                      |  |
|----|--|--|
| A) | And those who all rejected the signs (of) Allah and meeting (with) him |  |
| B) | And those who all rejected our signs and meeting (with) us             |  |

|   | 2          | وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَدَّبُوا بِآيَاتِنَا       |  |
|---|------------|---|--|
| F | <b>A</b> ) | And, but those who disbelieved and rejected Allah's signs |  |
| E | 3)         | And, but those who disbelieved and rejected our signs     |  |

| 3  | وَالَّذِينَ كَدَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا                    |  |
|----|--|--|
| A) | And those who all rejected our signs; and disdainfully (turned away) from it |  |
| B) | And those who all accept our signs; and disdainfully (turned away) from it   |  |

| 4  | وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَدَّبُوهُ                                    |  |
|----|---|--|
| A) | And certainly came (to) you a messenger from (among) them; then they accepted him   |  |
| B) | B) And certainly came (to) them a messenger from (among) them; then they denied him |  |

| 5  | هُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا            |  |
|----|---------------------------------------|--|
| A) | For them (is) disgrace in the world   |  |
| B) | For them (is) punishment in the world |  |

# 3 – Please translate the short phrases.

| No. | Qur'anic Phrases                  | Translation |
|-----|-----------------------------------|-------------|
| 01  | وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ  |             |
| 02  | أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي |             |
| 03  | هُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ              |             |
| 04  | وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا       |             |

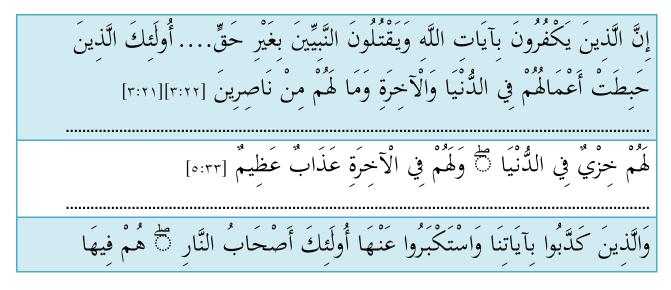
| 05 | وَكَدَّبُوا بِآيَاتِنَا                   |  |
|----|---|--|
| 06 | وَاسْتَكْبِرُوا عَنْهَا                   |  |
| 07 | لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ                   |  |
| 08 | أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ              |  |
| 09 | ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ |  |
| 1. | لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ             |  |
| 11 | إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ               |  |
| ١٢ | حَبِطَتْ أَعْمَاهُمْ فِي الدُّنيَا        |  |
| ١٣ | فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ                   |  |
| ١٤ | خَالِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ     |  |

4 - Please fill in the blanks.

| 1 | اللهُ فِي الدُّنْيَا وَهُمْ فِي الآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ [۲:۱۱٤]  For them (is) disgrace in the world and for them (is) in the hereafter painful punishment |
|---|--|
| 2 | إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا هَمُ عَذَابٌ شَدِيدٌ [٣:٤]  |
|   | Certainly for those who rejected Allah's signs , for them (is) severe  |

|   | punishment   |
|---|--|
| 3 | أُولَئِكَ الَّذِينَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ [٣:٢٦] They (are) the ones whose deeds (are) ruined in the world and the hereafter and for them are none from helpers   |
| 4 | أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ [٢:٩١] أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ They, for them (is) painful punishment and for them are none from helpers   |
| 5 | وَكَدَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ   |
| 6 | ذُلكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ اللَّهُ النَّارُ اللَّهِ النَّارُ اللهِ اللهِ This (is) requital (of) enemies (of) Allah, the hellfire. For them in it is the everlasting abode |

5 - Please read the following verses and translate them. (Answers will be sent with the next lesson)



| خَالِدُونَ [٧:٣٦]  |
|--|
| إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ [١٦:١٠٤]   |
| وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَدَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ [١٦:١١٣]  |
| وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابُ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابُ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابُ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابُ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابُ   |
| وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ [٢٩:٥٢]   |
| وَأُمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَدَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ [٢٠:١٦]  |
| ذُلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ اللَّهُ اللَّ |
| وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَدَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا أَ وَبِئسَ الْمَصِيرُ [٦٤:١٠]  |